



Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Հայր. Եկեղեցի

Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church
THE LIGHTHOUSE

70 Jefferson Street Providence, Rhode Island 02908

TEL 4 01.272.7712 | FAX 4 01.272.2832

http://www.stsahmes.org

e-mail: office@stsahmes.org - dershnork@gmail.com

Parish Council Members on duty today:

Joyce Avedisian and John Avjian

The Rev. Fr. Shnork Souin, Pastor

Schedule of Sunday Services

Morning Service (*Keesherayeen & Aravodyan Jham*)
Divine Liturgy (*Soorp Badarak*)

9:00 a.m.
10:00 a.m.

Sunday, October 26, 2014

† **Feast of the Discovery of the Holy Cross** †

Տօն Գիւտ Ս. Խաչի

Scripture Readings

Isaiah 33:22-34:1 (Pg. 709) I Corinthians 1:18-24 (Pg. 151)

Matthew 24:27-36 (Pg. 25) - Creed : English

**Don't just attend the Badarak. See it, feel it, sing it, pray it, hear it,
smell it, touch it, and taste it and see how sweet is the Lord!**

Ճաշակեցէք եւ տեսէք զի քաղցր է Տէր:

“Taste ye, and see, for the Lord is sweet.” (Adapted from Psalm 34:8)

Der Shnork

++++

Pastor's Points of Light

FEAST OF THE DISCOVERY OF THE HOLY CROSS

This Sunday, October 26, the Armenian Church celebrates the Feast of the Discovery of the Holy Cross (Giut Khatchi). Empress Helena, mother of Constantine and a devout Christian, wanted to visit the Holy Land and explore the sites Christ had walked centuries ago. She went to Golgotha (Calvary), which had become an obscure and neglected place. According to some chronicles, it was an informed Jew named Juda who pointed out the location. At her instruction, workers excavated the site and three wooden crosses were found. Which one was the True Cross? The three crosses were successively placed on the body of a youth who had just died. When one of the crosses was placed on him, the young man came back to life. This was determined to be the True Cross. The commemoration of this event takes place on the Sunday closest to October 26, and can vary from October 23 to 29.

The cross is a great source of pride and empowerment for Armenians and they have created beautiful works of art using the cross. What once was a means of death became a symbol of salvation and victory.

++++

The Holy Gospel of Jesus Christ according to Matthew 24:27-36

For as the lightning comes from the east and shines as far as the west, so will be the coming of the Son of man. Wherever the body is, there the eagles will be gathered together.

“Immediately after the tribulation of those days the sun will be darkened, and the moon will not give its light, and the stars will fall from heaven, and the powers of the heavens will be shaken; then will appear the sign of the Son of man in heaven, and then all the tribes of the earth will mourn, and they will see the Son of man coming on the clouds of heaven with power and great glory; and he will send out his angels with a loud trumpet call, and they will gather his elect from the four winds, from one end of heaven to the other.

“From the fig tree learn its lesson: as soon as its branch becomes tender and puts forth its leaves, you know that summer is near. So also, when you see all these things, you know that he is near, at the very gates.

Truly, I say to you, this generation will not pass away till all these things take place. Heaven and earth will pass away, but my words will not pass away. “But of that day and hour no one knows, not even the angels of heaven, nor the Son, but the Father only.

Glory to You, O Lord our God!

+ + + + +

KISS OF PEACE - IT'S IN THE BIBLE!

II Cor. 13:12 & Rom. 16:16 ~ Greet one another with a holy kiss.

Response when Kissing the Cross (during the procession):

The faithful says:

Յիշեսցիր եւ զիս առաջի անմահ գառինն Աստուծոյ:
Hee-shes-cheer yev zeez a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(Remember me before the immortal Lamb of God.)

The priest says:

Յիշեալ լիջիր առաջի անմահ գառինն Աստուծոյ:
Hee-shyal lee-cheer a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(You shall be remembered before the immortal Lamb of God.)

Response for the Kiss of Peace:

The giver says:

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ:
Krees-dos ee mech mer hayd-ne-tsav.
(Christ is revealed in our midst.)

The receiver says:

Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի:
Orh-nyal eh hayd-noo-tyoo-nun Krees-do-see.
(Blessed is the revelation of Christ.)

Response when Kissing the Gospel (after the Divine Liturgy):

The faithful says:

Յիշեսցէ Տէր զամենայն պատարագս քո:
Hee-shes-tseh Der za-me-nayn ba-da-ra-kus ko.
(May the Lord remember all your sacrifices.)

The priest says:

Տաղ քեզ Տէր ըստ սրտի քում:
Da-tseh kez Der usd sur-dee koom.
(May the Lord grant to you according to your heart.)

Participating in the Divine Liturgy: Please follow the prayers and hymns of the Divine Liturgy in the books provided in the pews. The front section contains the Armenian Krapar text and modern Armenian translation, while the latter part gives the English transliteration and translation. Page numbers are illuminated at the upper left and right sides of the main altar. Please sing along with any of the hymns which the choir is singing.

Confession and Holy Communion: Those who are preparing to receive Holy Communion may kneel in the center aisle or remain standing at their pew for the group recitation of the confession (p. 48-49). After the absolution please proceed via the central aisle towards the altar in an orderly manner. Two Parish Council members will be present to assist. Please return to your pew via the side aisles.

+ + + + +

Welcome Cards and Sunday Fellowship

Informational cards are found in the pew racks. Visitors, please complete a card and join us for our after services coffee fellowship in the Egavian Hall. Your presence is greatly valued. Please become be a regular worshipper.

Note: Please call the office if you would like to include the name of your family member or friend who is presently in the military in our prayers.

+ + + + +

Prayer of the Week

By the holy cross let us beseech the Lord, that through it He may deliver us from our sins and save us by the grace of His mercy. Almighty Lord, our God, save us and have mercy on us. Amen.

Reprinted from the E-Newsletter of the Diocese of the Armenian Church (Eastern)

+ + + + +

Please keep our Christian brothers and sisters in Syria, Egypt and Iraq in your prayers that God Almighty will watch over them and protect them in these uncertain and dangerous times.

+ + + + +

PRAYER FOR HEALING - Armenian Book Of Hours (Sixth Hour)

Remove the pains and heal the wounds of your people, O Lord our God, and grant perfect health to us all through your all-conquering cross, through which you eliminated the weakness of the human race and condemned the enemy of our life and salvation.

You are our life and redemption, beneficent and all-merciful God, and you alone can forgive our sins, remove diseases and sicknesses from us. You know our needs, O giver of gifts; grant your abundant mercy to all your creatures, each one according to his needs. And through your gifts may we always praise the all-holy Trinity, the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen

Prayers of Healing have been requested for:

**His Beatitude Archbishop Mesrob Mutafyan, Patriarch of Constantinople, Ani Anjel Ayanyan
Abp. Yeghishe Srpazan Ghizirian - Surgery NYC**

+ + + + +

Prayer Card Ministry

Information about the *Prayer Card Ministry* of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church is available through the church office. If you would like to request a Healing Prayer Card or a Memorial Prayer Card for a loved one, please call the office (272-7712). Details for this are available on line at <http://www.stsahmes.org/prayercard.shtml>

+ + + + +

TODAY'S REQUIEMS (Hokehankist):

Requiem Prayer

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. O Christ, Son of God, forbearing and compassionate, have compassion, in your love as our creator, upon the souls of your servants who are at rest, especially upon the souls of your servants and maidservants:

- **LEKTAR GEVORKYAN** (40 Day Memorial - Karasoonk) - requested by Hasmik Vardanyan; Gevork, Rouzon, Davit, Hasmik and Lilit Gevorkian; Arman Uzunian; Mr. & Mrs. Gagik Saribekyan and Family; Boghos Gulesserian.

- **STEPAN SARIBEKYAN, URIK SAROYAN** - requested by Mr. & Mrs. Albert Saribekyan and Family; Mr. & Mrs. Gagik Saribekyan and Family.

- **PETROS DZHABARYAN** (27 Year Memorial) - requested by the Ovanesyan Family.

- **HARRY ARAM ZARTARIAN** (19 Year Memorial) - requested by Mrs. Helen Zartarian and Family.

- **MARY and ARAKEL ZARTARIAN; IRENE and GEORGE ZARTARIAN** - requested by Mrs. Helen Zartarian and Family.

- **YVONNE SHAKAY ZUHLKE** (17 Year Memorial) - requested by Linda, Dimitri, and Dominic Salas.

- **HILDA EGHIAN** (16 Year Memorial) - requested by Linda, Dimitri and Dominic Salas.

...for whom we are offering these prayers. Be mindful of them in the great day of the coming of your kingdom. Make them worthy of mercy, of expiation and forgiveness of sins. Glorify them and reckon them with the company of your saints at your right hand. For you are Lord and creator of all, judge of the living and of the dead. And to you is befitting glory, dominion and honor, now and unto the ages of ages. Amen.

+ + + + +

ANNOUNCEMENTS

TODAY

The cake that has been given by Tom and Eliz Ohanian for *Coffee Fellowship* today is in celebration of Lisa's birthday. **Happy Birthday, Lisa!**

Hayride today for all the youth of our parish including the Sunday School and ACYOA Jrs. Leave directly from church to drive to Husenig Grove. Look for Marc Janigian at around 12:30 if you'd like to drive in a caravan. It's approximately a 25 minute ride.

Directions: Travel on Rte. 44 east through Seekonk to Rehoboth

to the light at *New Street*. Take a right onto *New Street*. Travel 2.7 miles to reach Simmons Street. Left onto Simmons Street (20 Simmons Street is on the right). Dinner will be served upon arrival. The hayride is scheduled for 2:15pm followed by a bonfire (smores & marshmallows). Children eat free. \$8.00 for adults. Join us for an afternoon of fun and fellowship. (Last minute hayriders are welcome.) We look forward to seeing you there!

OCTOBER 27

Senior Citizens- come join us every Monday (at 10 a.m. weather permitting, excluding holidays). Have fun with your friends and neighbors and enjoy with us "coffee and", cards, tavloo, pinochle, etc."

OCTOBER 27

Prof. Ara Dostourian's *Church History Class* 7-8:30 p.m. Last class this Monday, October 27th.

OCTOBER 28

Armenian School classes meet on Tuesdays, 6 pm to 8 pm. For more information please contact Nvard Danayan tel: 401-943-4001, or e-mail: nvarddanayan@yahoo.com

OCTOBER 29

"*Badarak 201*" - Come learn about the history, meaning and spirituality of the Divine Liturgy of the Armenian Church with Der Hayr Shnork Souin on Wednesday evenings, 7-8:30 p.m. in Hanoian Hall from October 8 through November 19th. Please RSVP <dershnork@gmail.com>, or 201-306-4304. Textbook "Frequently Asked Questions on the Badarak: The Divine Liturgy of the Armenian Church" by Michael Findikyan (\$15).

OCTOBER 29

Katah! We will be baking katah on Wednesday night 10/29 - at 6:00 - if you don't know how to make it but want to learn you are most welcome!! Bring your own apron and rolling pin !! Call Stephanie at 862-6323 or email her at hyedeli@aol.com.

OCTOBER 31-NOVEMBER 1

Arts Education 2014 - 2015 - Programs have begun. For application: <http://stsahmes.org/NewWebsite/culturalcommittee.shtml>. Please send application to: Cultural Committee Arts Education Program, Saints Sahag & Mesrob Armenian Church, 70 Jefferson St., Providence, RI 02908. For more information about the Arts Education Program please contact Chairperson Mrs. Janna Guegamian 401 861-3573, <Petroskon@aol.com>

Fridays: Nazeli Dance Group & Jr. Choir, 6:30-8 p.m. (Children)

Please note: October 31 (Halloween) no classes.

Saturdays: Arts Education 10 a.m.-3 p.m., Nazeli Dance & Jr. Choir 3:30-5 p.m. (Youth)

NOVEMBER 3

The next *Women's Guild* meeting will be held on Monday, November 3 at 7:15 p.m. at the church.

NOVEMBER 8 & 9

The 84th *Annual Armenian Food Fair and Bazaar* will be held on Saturday & Sunday, November 8 & 9, 2014 in the Egavian Cultural Center, featuring authentic Armenian food & pastries, take out food booth, Armenian market with all your Armenian favorites, children's activities, live Armenian music. Come enjoy a great meal at very reasonable prices and spend time with family & friends. Cash/ Credit Card available for your convenience. For more information, contact the church office at 272-7712, e-mail us at office@stsahmes.org or visit the church web site at www.stsahmes.org or log onto armenianfoodfairri.org or armenianfoodfairri.com. Please support the Sponsor Book, Wish List, etc. Your participation is needed and greatly appreciated.

Gift Certificates for our Bazaar - Please consider purchasing one or more for the special people in your life! They can be written in any denomination. You may purchase by calling the church office. Gift certificates are always a welcomed gift so please consider! New this year - For each \$50 gift certificate purchased, \$5 will be added to your gift for free.....

Special Note: For your convenience, *Valet Parking* will be available during our Bazaar.

NOVEMBER 10

20th Anniversary meeting on Monday, November 20, 7 p.m.

NOVEMBER 11

Veterans Day Observance Tuesday, November 11 at 10 a.m. at the RI Veterans Cemetery in Exeter. Honoree: the late Harry Kizirian.

NOVEMBER 15

Armenian School Teacher's Conference in Hanoian Hall.

NOVEMBER 24

Mary House Outreach - In the spirit of Christian stewardship, part of our parish outreach effort is to donate food to the Mary House food pantry and to volunteer at St. Patrick's meal kitchen. Monday, November 24 is our parish's next date to volunteer. We meet at St. Patrick's on Smith Street by 4:00 PM. The last meal is served by 5:15 PM when we help with clean-up. Call the Church office, Joyce Avedisian (724-3978), or Bertha Mugurdichian (351-9276) if you have any questions.
Future dates: 3/30/15, and 6/22/15.

DECEMBER 14

Celebrating Der Hayr's 20th Anniversary of his Ordination, December 14th, 2014. Save the date. Details to follow.

NOTICES

Centennial Fund - Thanks so very much to all who have so generously donated to the fund thus far. Please know that we are still accepting donations throughout the remainder of this year and early January. We wish to give everyone the opportunity to be included in this important

effort before we create a permanent plaque recognizing all our donors. Der Hayr and the Parish Council will be advising us as to both selection and placement of this plaque. We thank everyone for their support!! *Banquet Books and The Stained Glas Windows Books* - are available in our church office for anyone who wishes to obtain one. Please see Fran.

PARISH MEMBER DUES Following the decision of the 2/26/2014 Parish Assembly, membership dues are \$175 (\$125 for seniors). Based on a new Diocesan by-law and as this is the centennial year, dues for members age 18-24 are only \$100. Those unable to give full dues may confidentially approach the Pastor to explain their situation. Parishioners are kindly asked to contribute beyond dues as part of the "*Stewardship Program.*" **Existing members' dues must be received by Dec. 31, 2014;** (new members must be received by June 30 to vote at Parish Assembly in February 2015.) Don't forget to take advantage of the many payment options which can be made on line, by check, credit card, in full, or in part weekly, monthly or quarterly.

LOVE YOUR NEIGHBOR REMINDER- Remember your non-perishable food donations for Mary House food pantry. Items that move very quickly and are needed the most - **tuna, peanut butter, jelly, soups and rice.** Donations of these food items will be greatly appreciated. As always thanks so much for supporting Mary House. For info., contact Joyce Avedisian (724-3978) or Bertha Mugurdichian (351-9276).

VETERANS LIST: We are continuing to update our Veteran's list and will do so on a ongoing basis. Please send an email to Gary Nahabedian at GaryNahabedian@hotmail.com. If email is unavailable please call him at 401-580-8123. Please make sure to leave the veteran's name, branch of service and living, deceased or killed in action. (Rank is optional).

HOME BLESSINGS - Parishioners are encouraged to have their homes blessed after Easter. Please invite Der Hayr to bless your home. Have a piece of bread, dish of salt, glass of water available for the blessing.

Der Hayr's Prayer List: Please inform the office if you have friends or family who are suffering any physical or spiritual distress and are in need of prayer, and Der Hayr will add them to his prayer list where they will be remembered before the Holy and Immortal Lamb of God during the Eucharist. *You may also use the prayer request cards and place them in the Gold Box.*

CHURCH LIBRARY - Anyone needing assistance to donate or take out books from the Church Library should call the church office at 272-7712. There are Armenian books for sale which are shown in the bookcase outside of the library including books by Dn. Gevork Gevorkian -- Contact information for his books: Gevork Gevorkian (ggevorkian@verizon.net)

POOR BOX – Did you know we have poor boxes for donations to help the needy at entrances to the Sanctuary? Contributions appreciated.

ARMENIAN RADIO HOUR - Sundays 9-10 a.m. WARL 1320 AM

ARDZAGANG - Armenian Television Program-Statewide Cable Interconnect Channel 13 (A):broadcast Thursdays, 8:30-9:30 a.m

CALENDAR OF EVENTS

OCTOBER

- 27 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.
- 28 Armenian Language School, 6 p.m.
- 29 Badarak 201 Class 7 p.m.
Katah Baking at 6 p.m.
- 31 Halloween, no Nazeli Dance or Jr. Choir

NOVEMBER

- 1 Arts Education 10 a.m.-3 p.m. (Youth)
Nazeli Dance & Jr. Choir 3:30-5 p.m. (Youth)
- 3 Senior Citizens, 10 a.m.
- 4 Armenian Language School, 6 p.m.
- 5 No Badarak Class
- 8 & 9 Annual Church Bazaar
- 10 20th Anniversary Meeting, 7 p.m.
- 11 Veteran's Day Observance, 10 a.m. RI Veterans Cemetery, Exeter
Parish Council, 7 p.m.
- 12 Badarak 201 Class, 7pm
- 14 Nazeli Dance Class & Jr. Choir, 6:30 p.m. (Children)
- 15 Armenian School Teacher's Conference
Arts Education 10 a.m.-3 p.m. (Youth)
Nazeli Dance & Jr. Choir 3:30-5 p.m. (Youth)
- 17 Senior Citizens, 10 a.m.
- 18 Armenian Language School, 6 p.m.
- 19 Badarak 201 Class, 7pm
- 21 Nazeli Dance Class & Jr. Choir, 6:30 p.m. (Children)
- 22 Arts Education 10 a.m.-3 p.m. (Youth)
Nazeli Dance & Jr. Choir 3:30-5 p.m. (Youth)
- 24 Senior Citizens, 10 a.m.
Mary House Outreach, 4 p.m.
- 25 Armenian Language School, 6 p.m.
- 27 Thanksgiving Holiday, office closed
- 28 Nazeli Dance Class & Jr. Choir, 6:30 p.m. (Children)
- 29 Arts Education 10 a.m.-3 p.m. (Youth)
Nazeli Dance & Jr. Choir 3:30-5 p.m. (Youth)

DECEMBER

- 2 Parish Council 7 p.m.
- 11 Women's Guild Cookie Stroll
- 14 20th Anniversary Celebration for Fr. Shnork Souin
Christmas Services - details will be announced soon.